

Frattini®

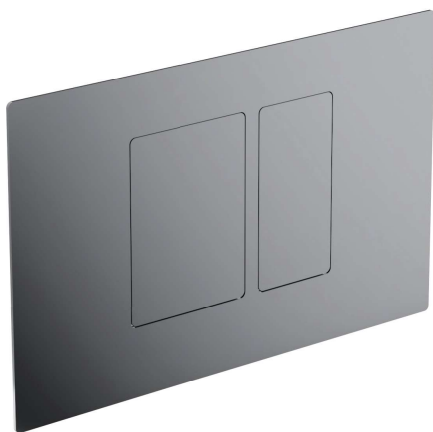
RUBINETTI DAL 1958

IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO 90983

EN - ASSEMBLY INSTRUCTIONS 90983

DE - MONTAGEANLEITUNG 90983

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE 90983



RACCOMANDAZIONE PER LA PULIZIA DEI PRODOTTI

Cleaning
Nettoyage
Limpeza
Reinigung

IT Per una pulizia regolare, usare un panno morbido, sapone e acqua. Asciugare con uno straccio asciutto. Evitare di usare detergenti o solventi che potrebbero danneggiare la superficie. I danni dovuti a un trattamento non conforme effettuato dall'utente non sono coperti dalla nostra garanzia.

EN Use soft cloth, soapy solution and water for regular care. Wipe with a dry cloth. Avoid the use of abrasives or solvents, which damage the surface. Damage caused by inappropriate treatment by the user, is not covered by our guarantee.

FR Pour un entretien régulier, utiliser un chiffon doux, du savon et de l'eau. Essuyer avec un chiffon sec. Évitez d'utiliser des détergents ou des solvants qui endommageraient cette surface. Les dommages résultant d'un traitement non conforme effectué par l'utilisateur sont exclus de la garantie que nous offrons.

ES Para un mantenimiento periódico usar un paño blando, jabón y agua. Secar con un pano seco. Evitar el uso de productos abrasivos o disolventes que dañen la superficie. Los daños causados por un manejo inadecuado del usuario no los cubre nuestra garantía.

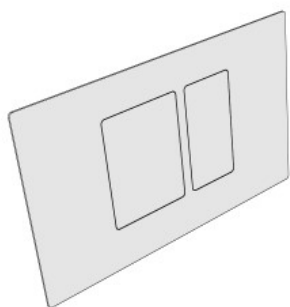
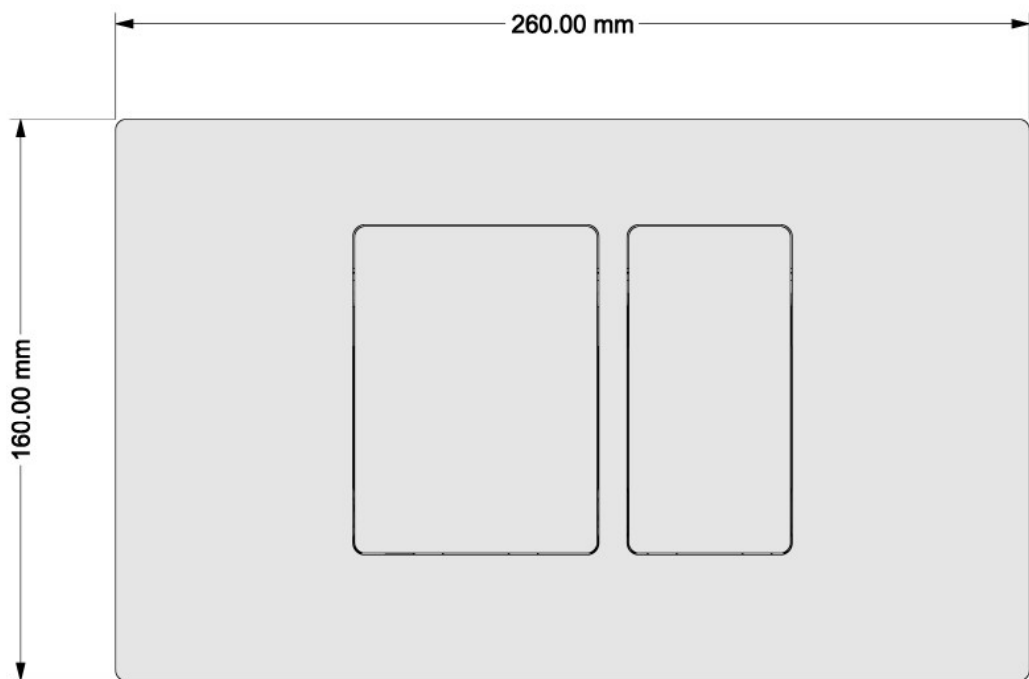
DE Zur regelmässigen Pflege weiches Tuch, Seifenlauge und Wasser verwenden. Mit trockenem Tuch abtrocknen. Vermeiden Sie den Einsatz von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln, die die Oberfläche beschädigen. Schäden, die durch unsachgemässe Behandlung durch den Benutzer entstehen, entziehen sich unserer Garantieleistung

YES

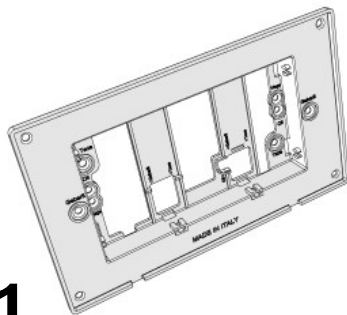


NO





x1



x1

IT - L'apparecchio deve essere installato da personale abilitato ai sensi e per l'effetto delle leggi in vigore.

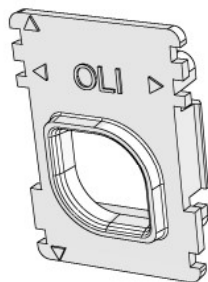
EN - According to the law, all installation and maintenance operations require a qualified person.

DE - Das Gerät muss von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Gesetzen installiert werden.

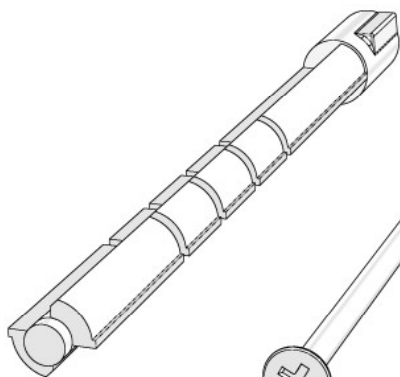
FR - L'appareil doit être installé par du personnel qualifié conformément et pour l'effet des lois en vigueur.

KIT 101- GEBERIT

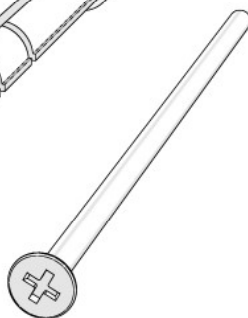
SIGMA8
SIGMA12



x2



x2

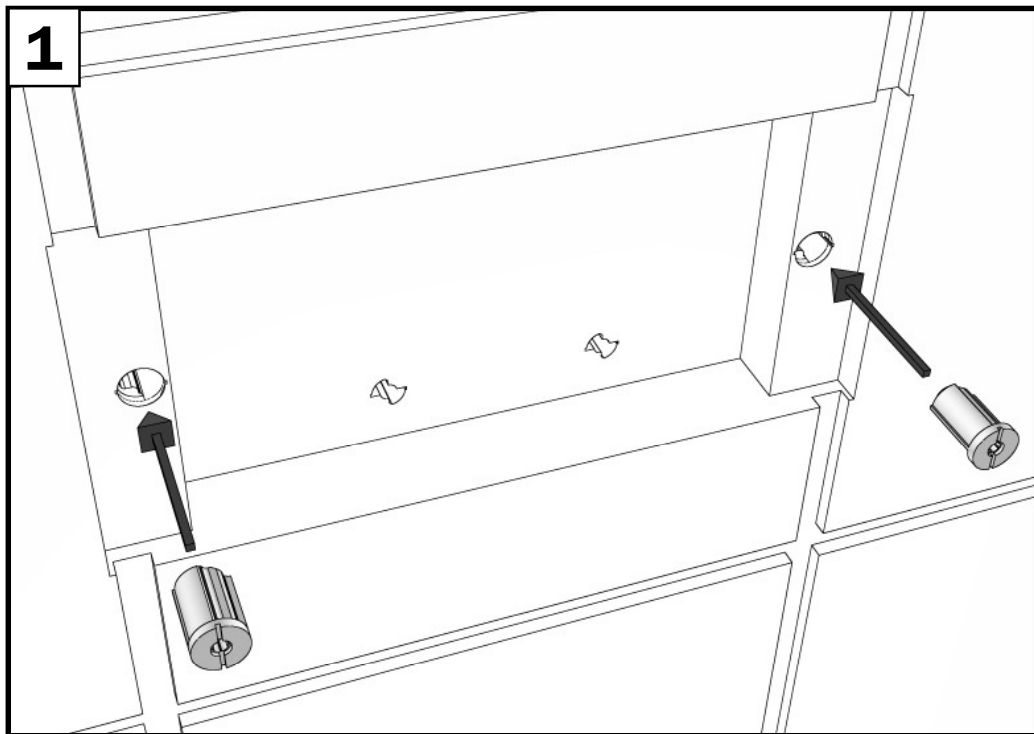


x2

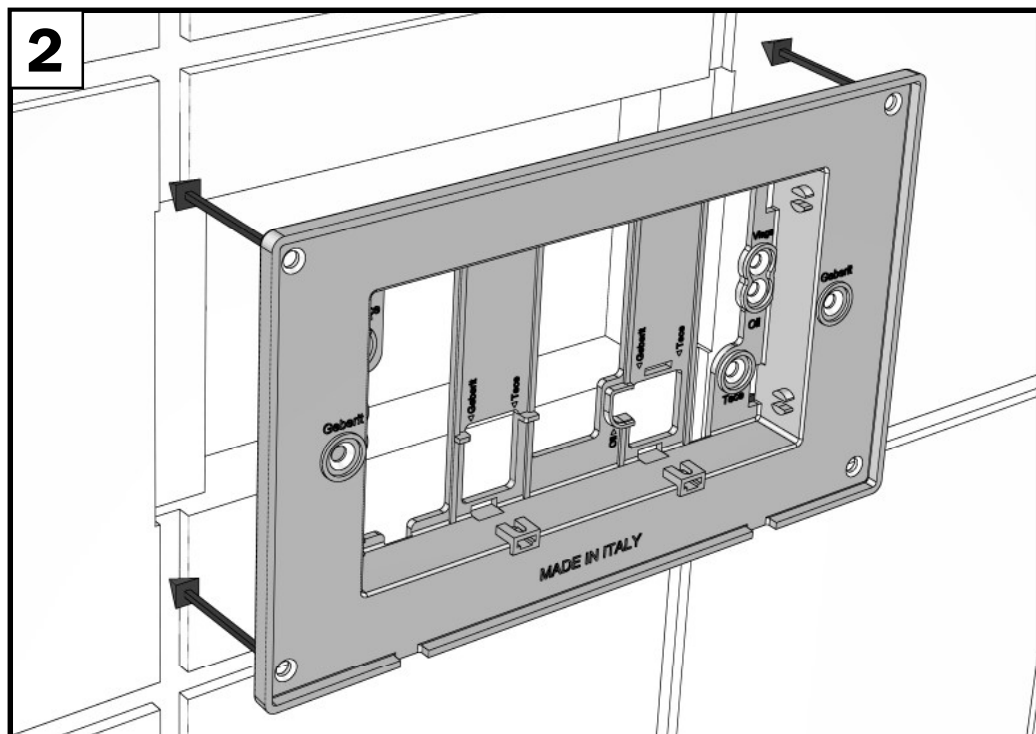


x2

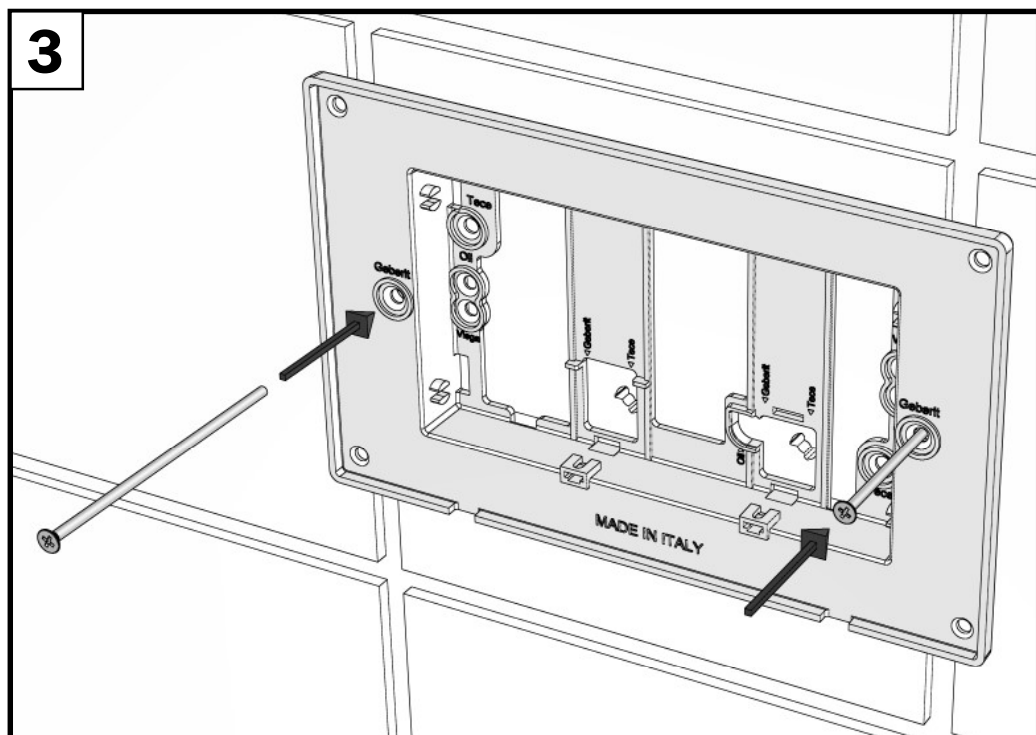
1

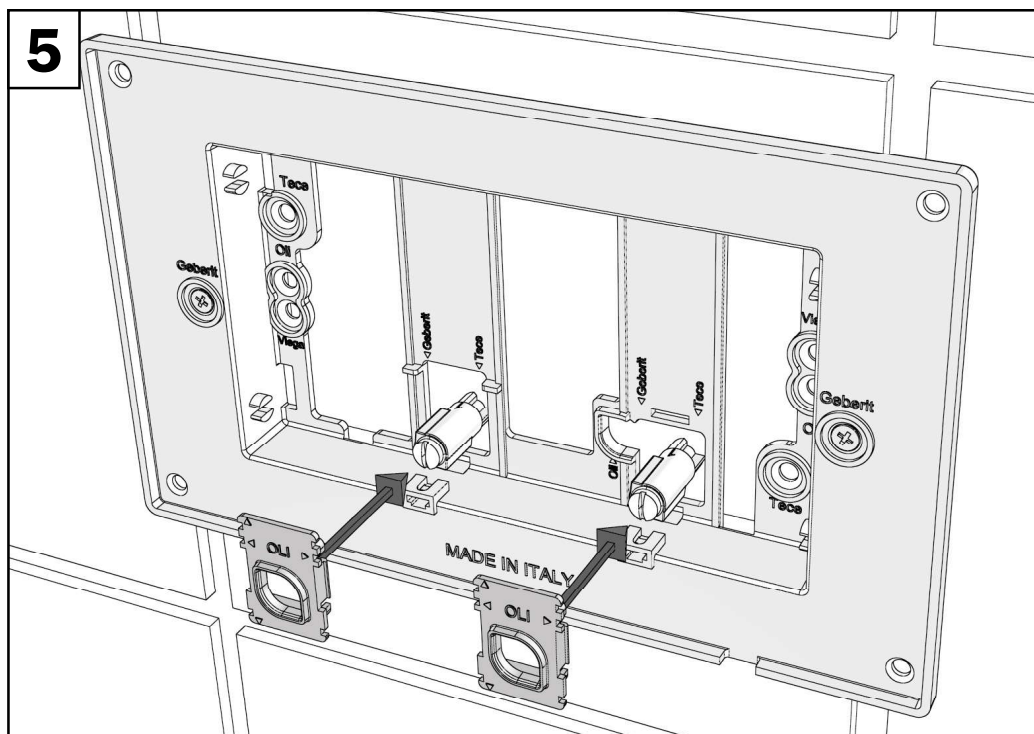
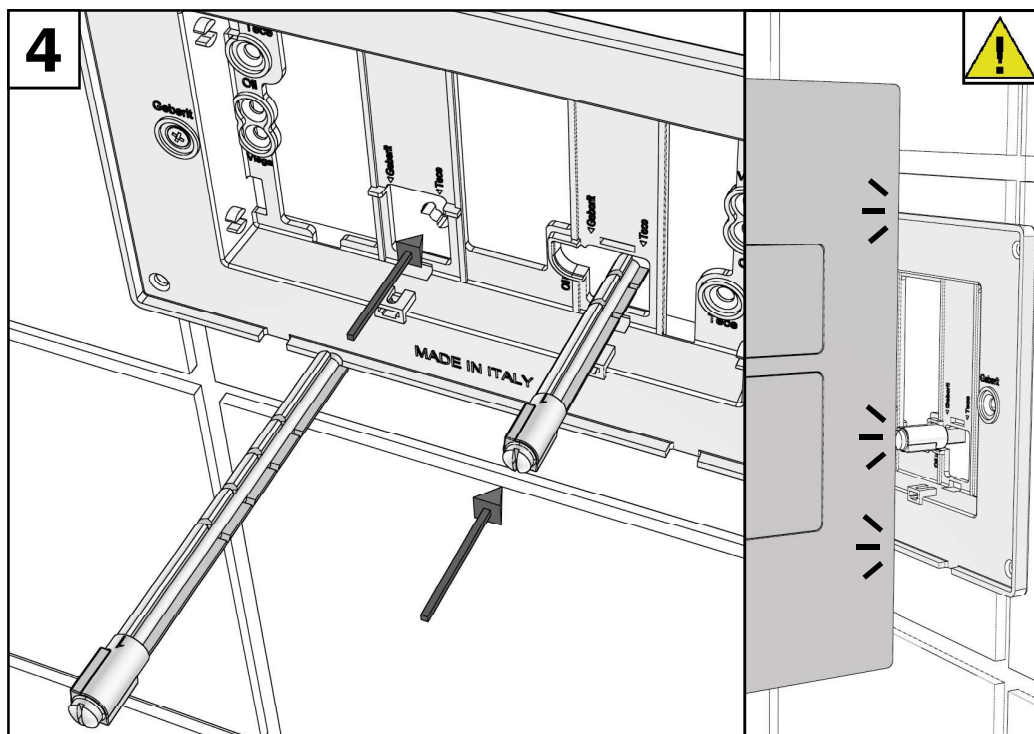


2

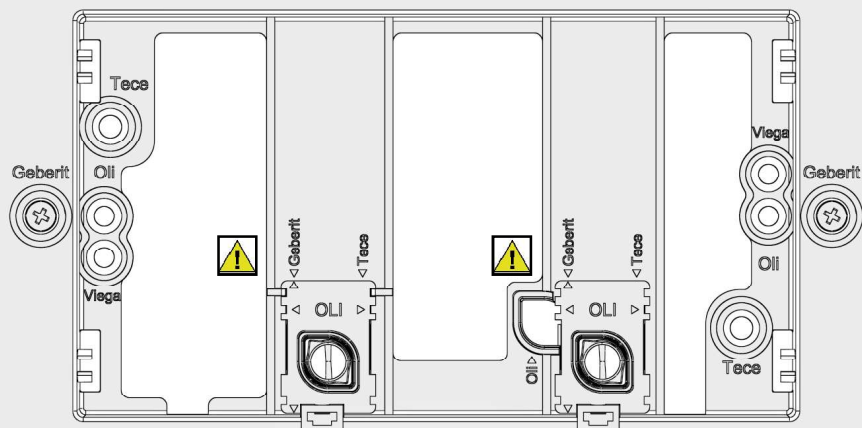


3

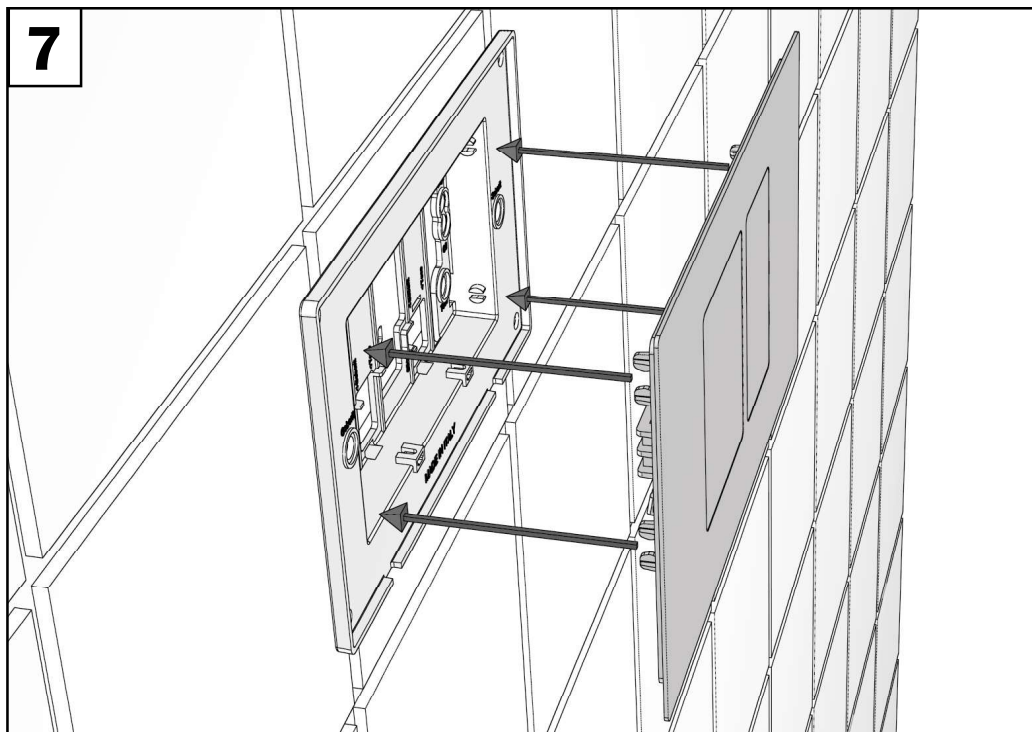




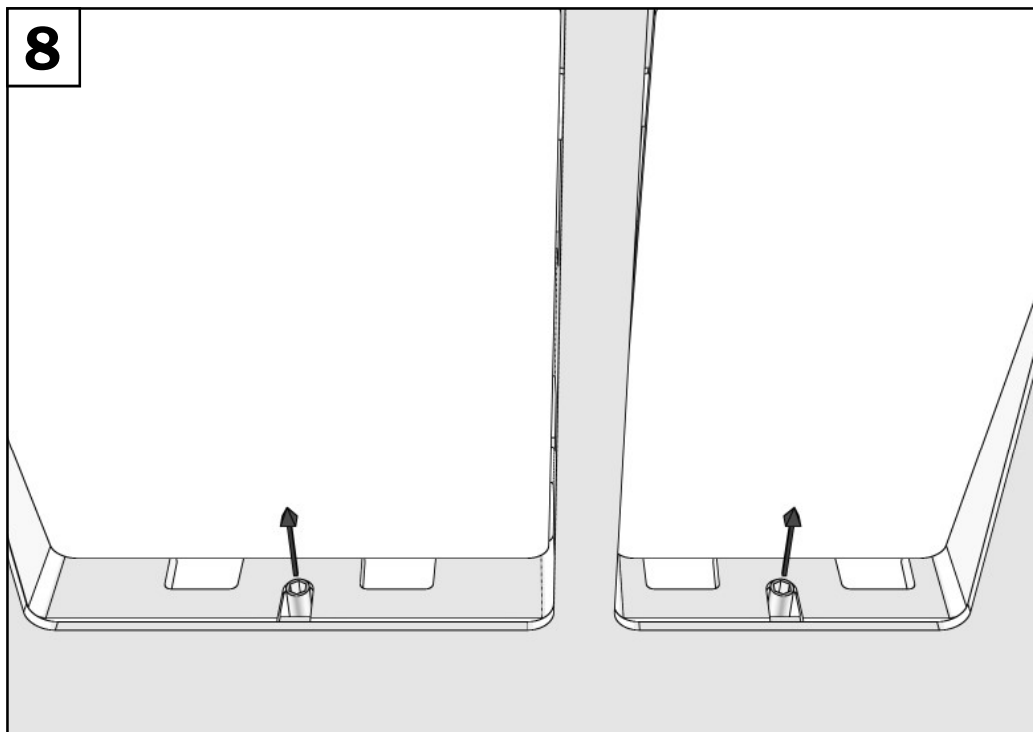
6



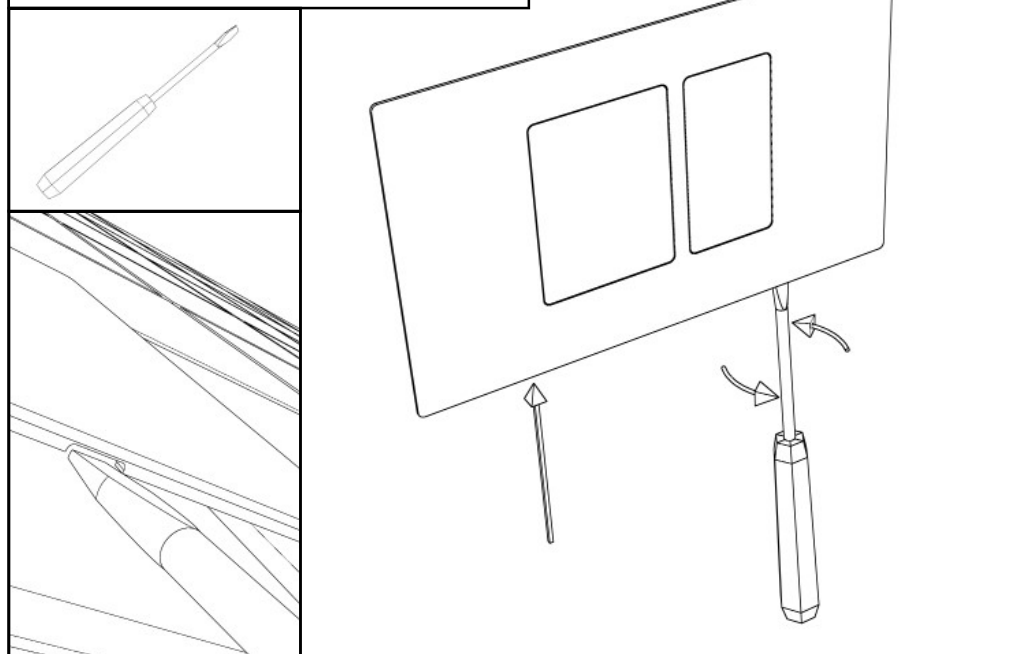
7



8

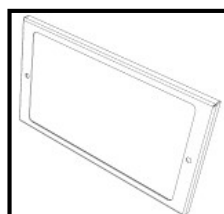
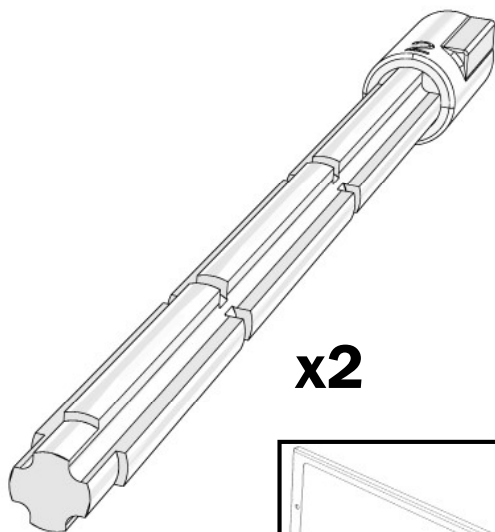
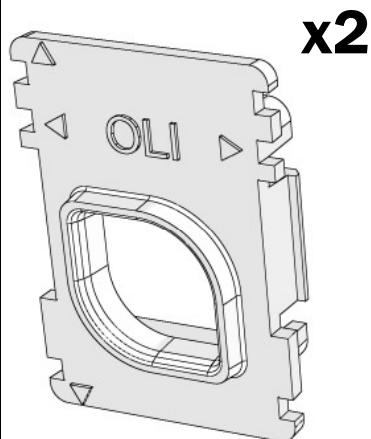


HOW TO REMOVE



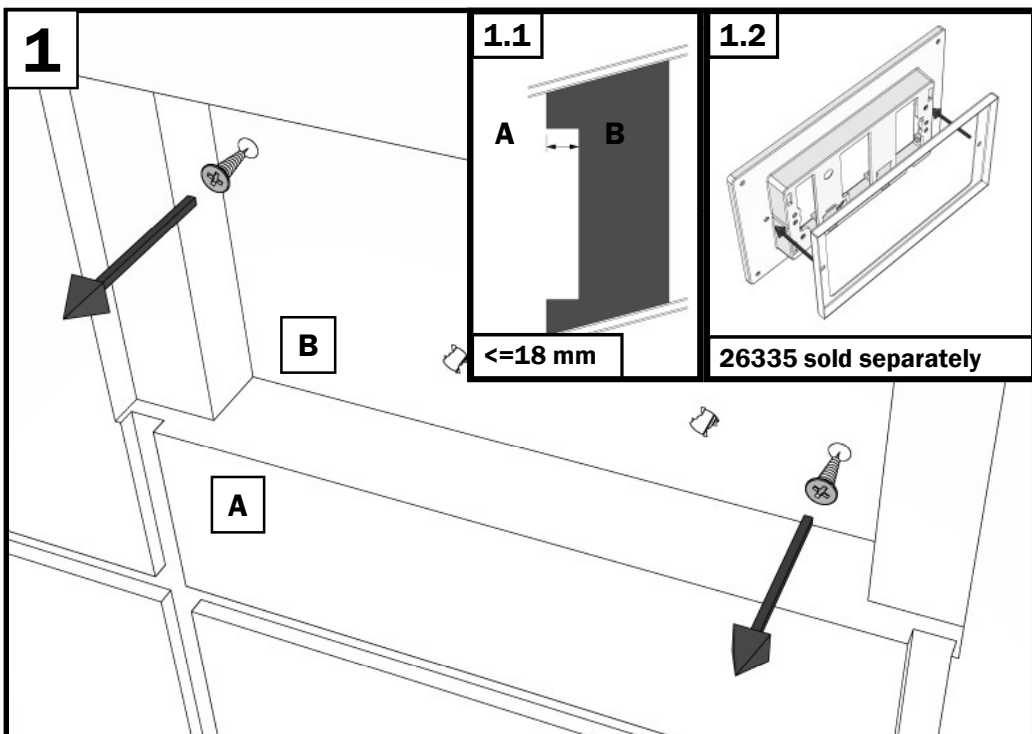
KIT 102- TECE

2003-2020

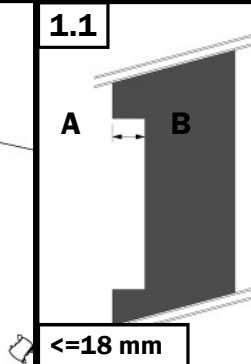


26335- sold separately

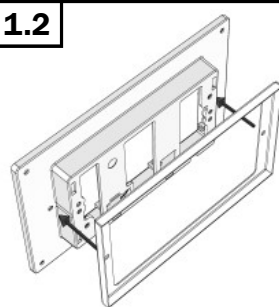
1



1.1

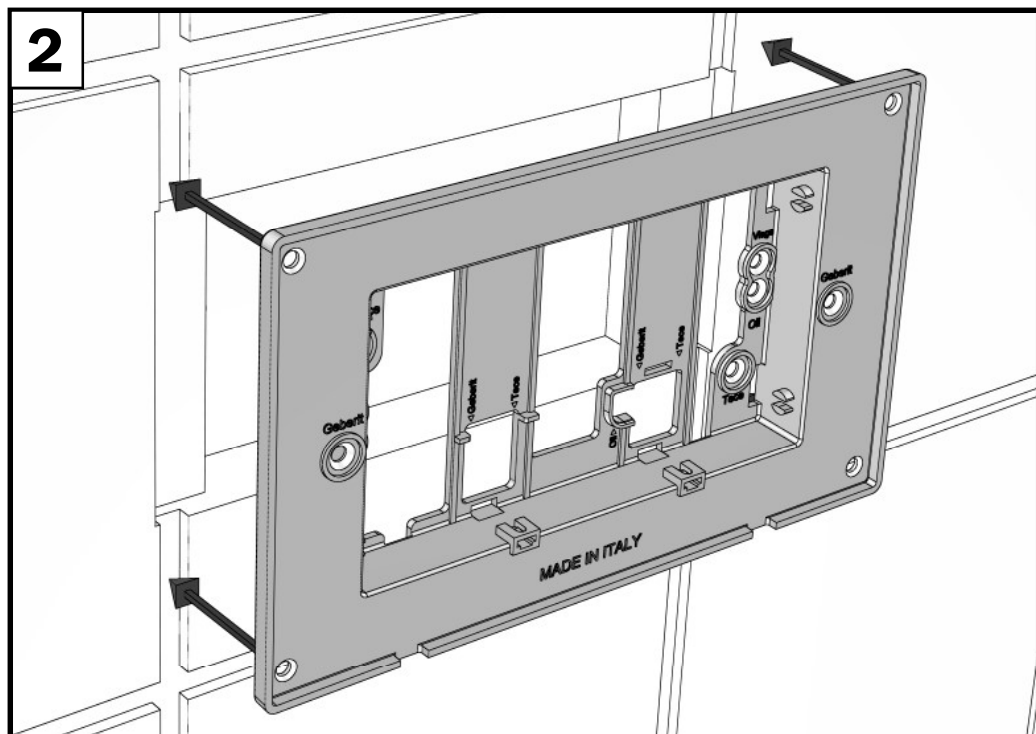


1.2

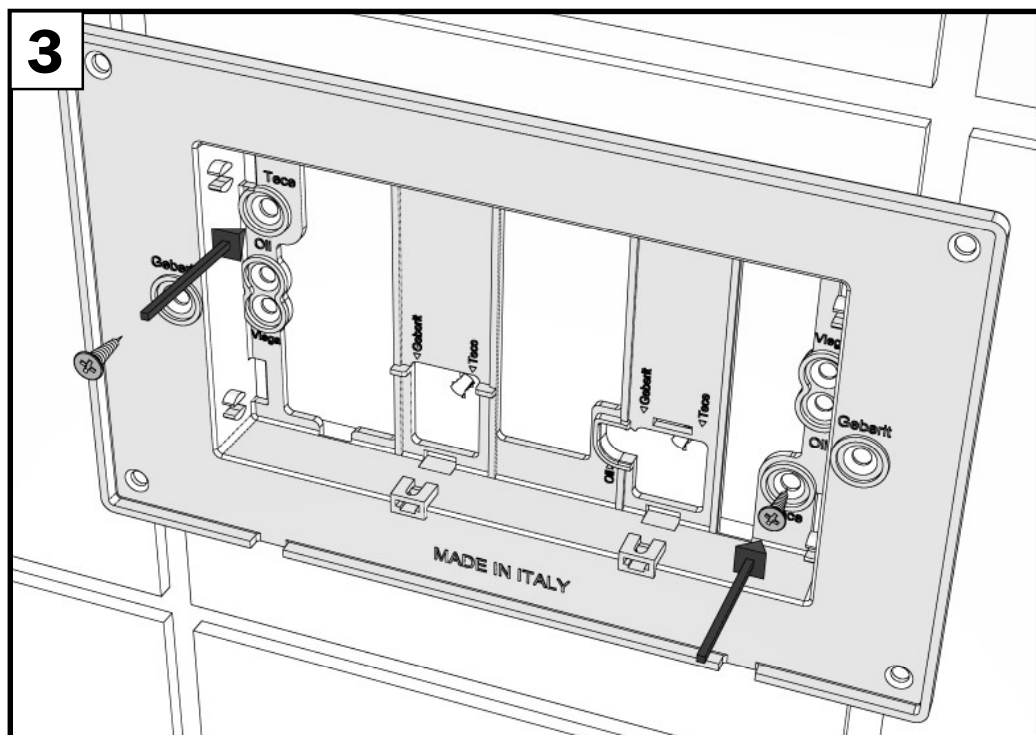


26335 sold separately

2

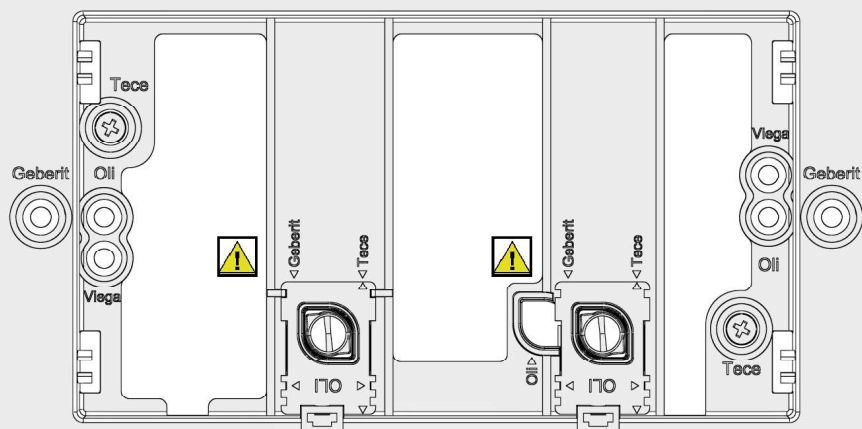


3

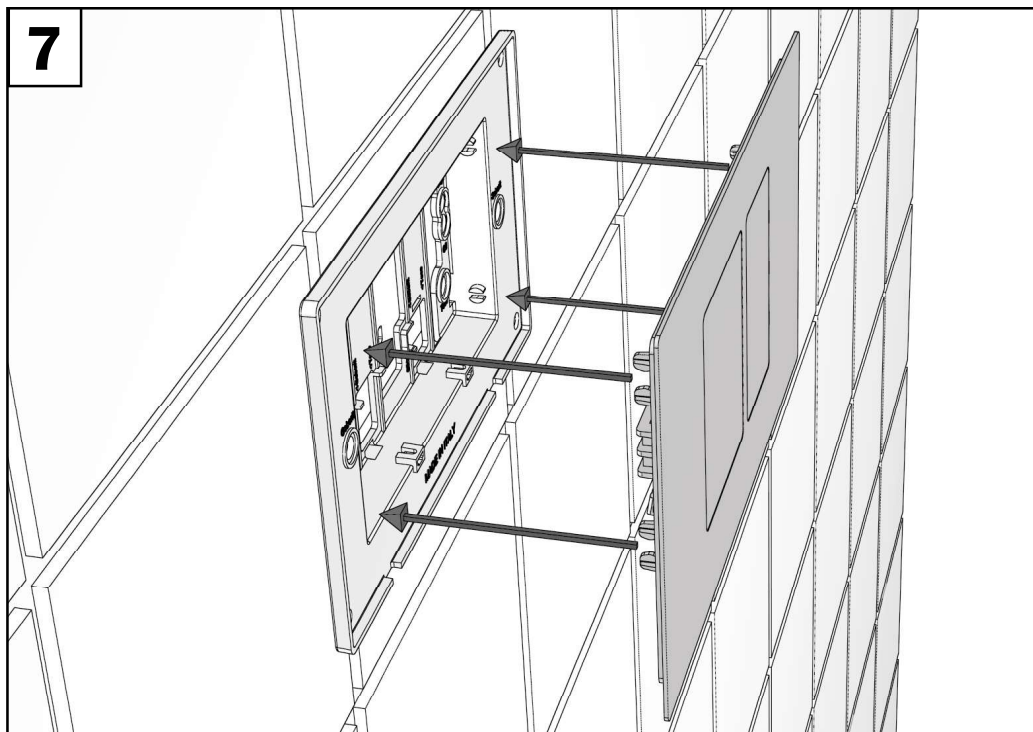


5

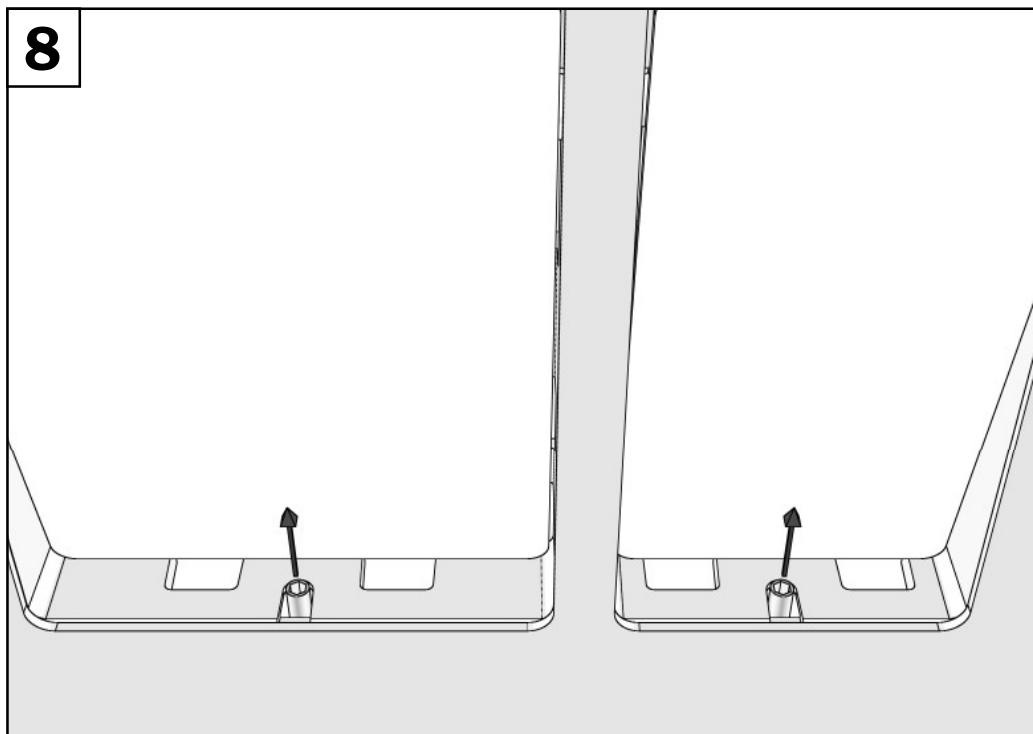
6



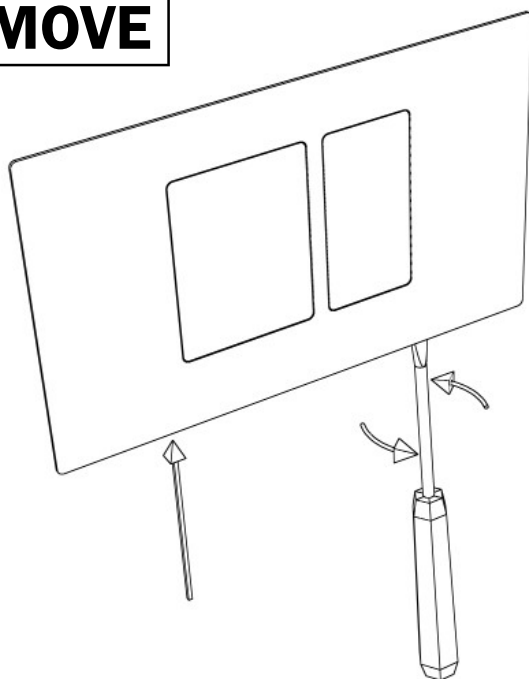
7



8



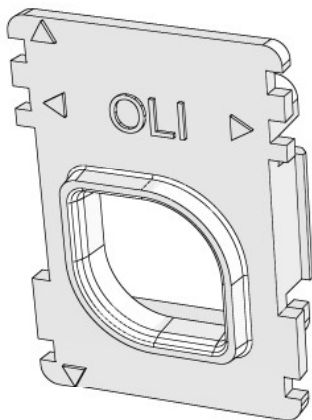
HOW TO REMOVE



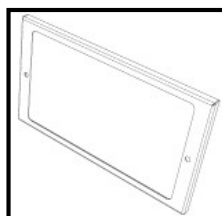
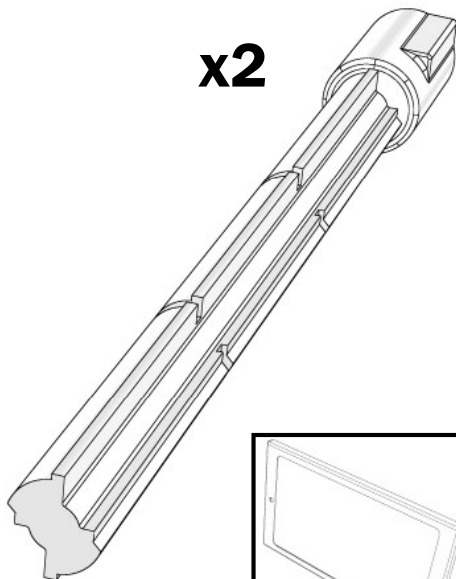
KIT 102- TECE

2021-...

x2

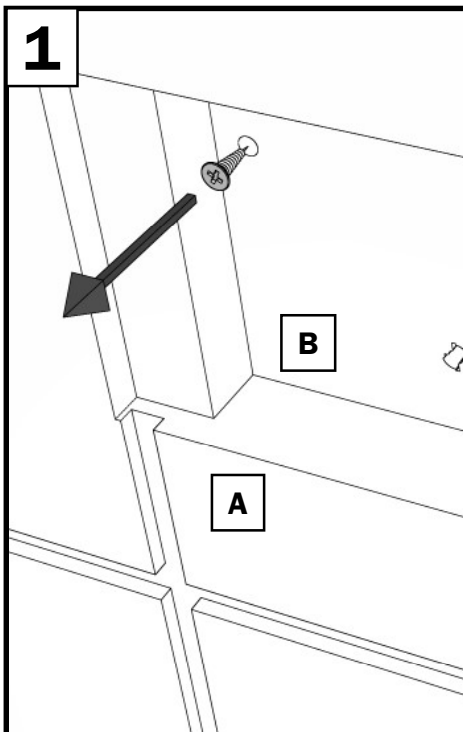


x2

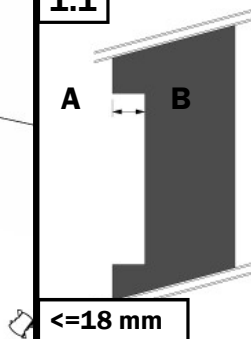


26335- sold separately

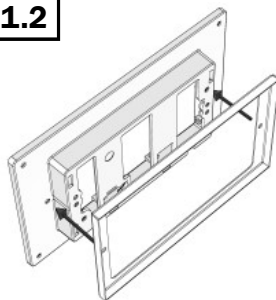
1



1.1

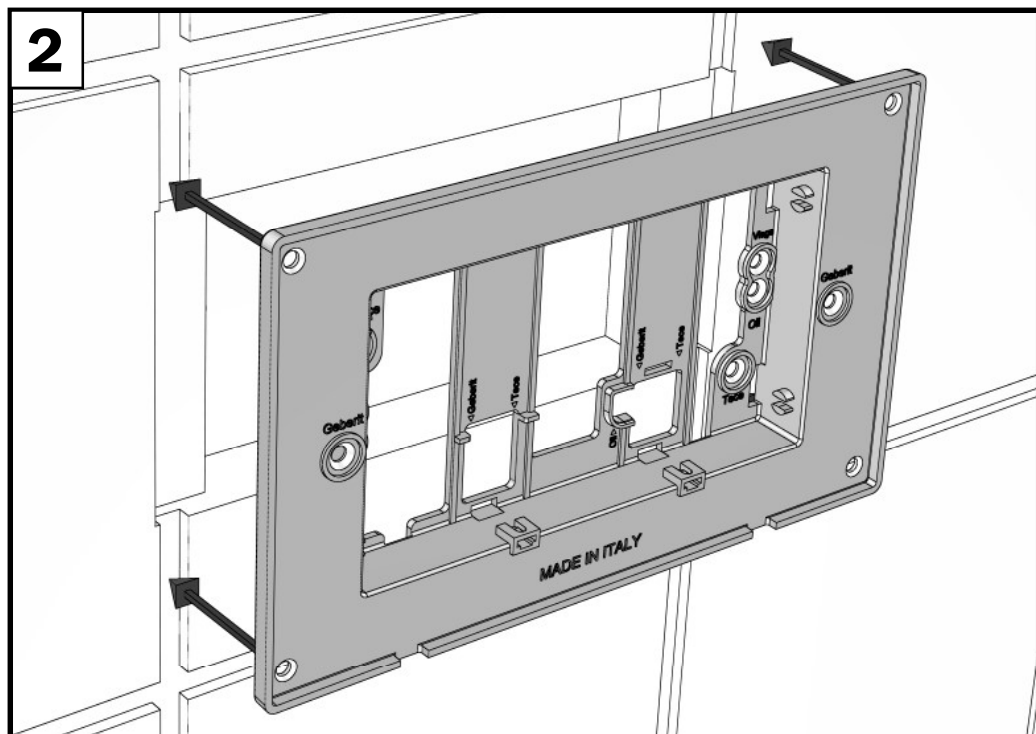


1.2

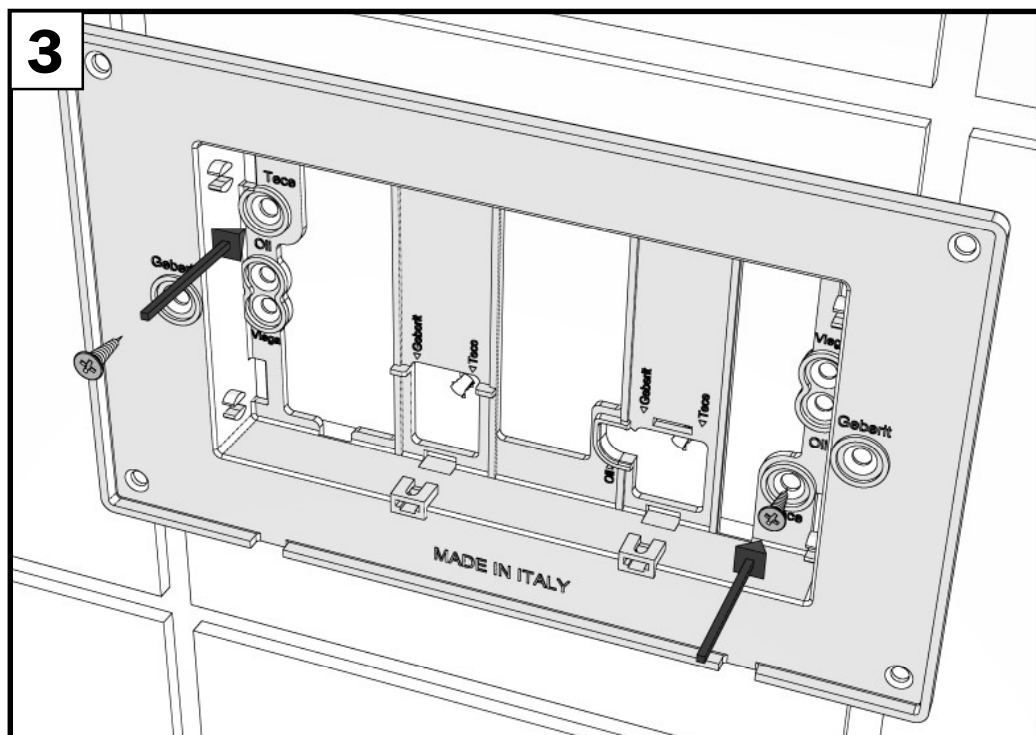


26335 sold separately

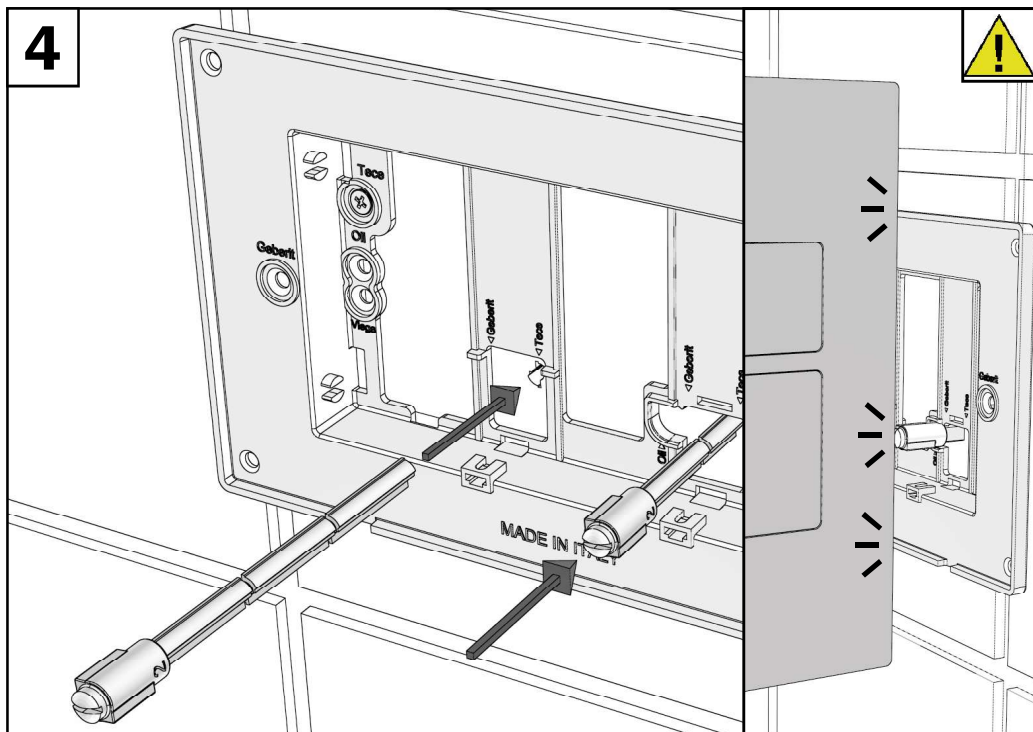
2



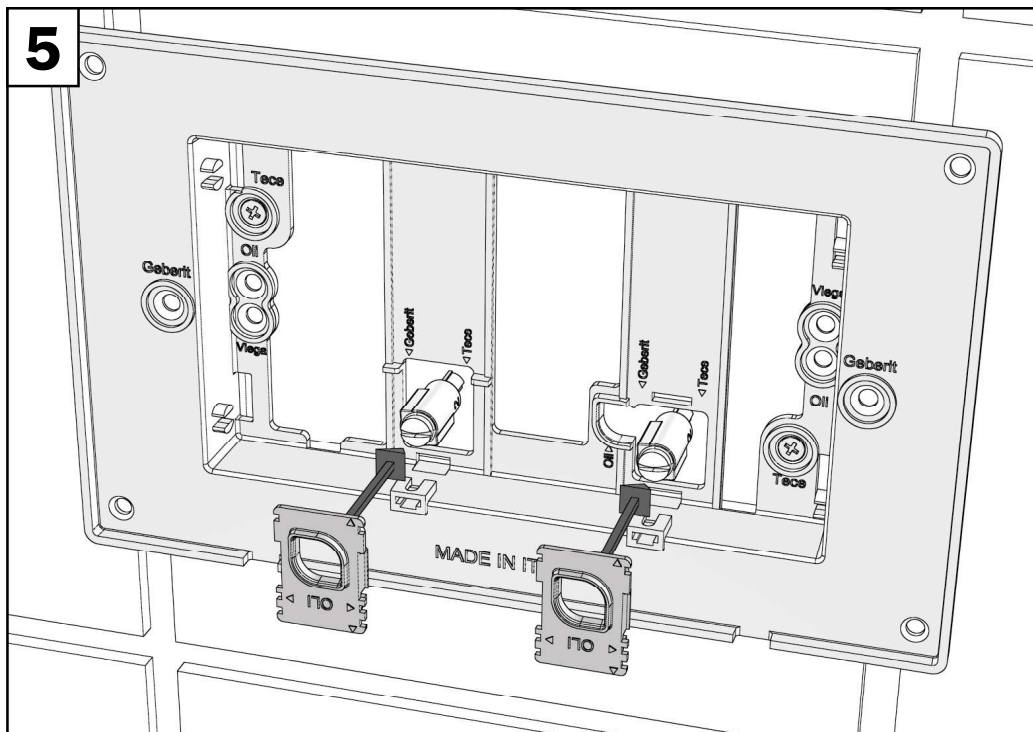
3



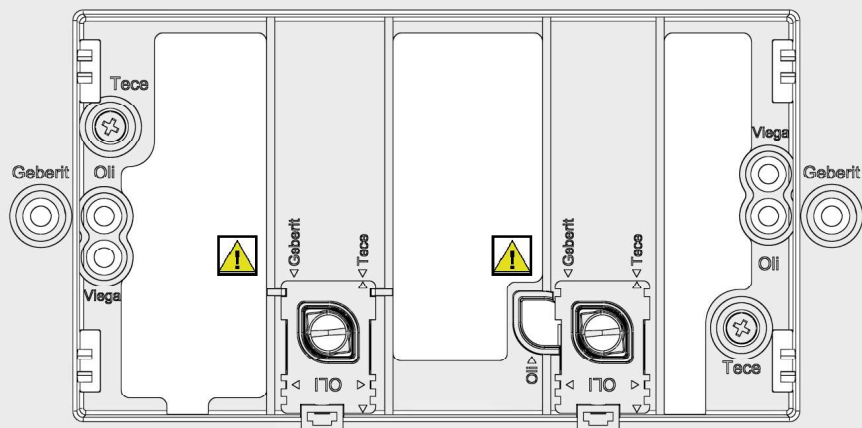
4



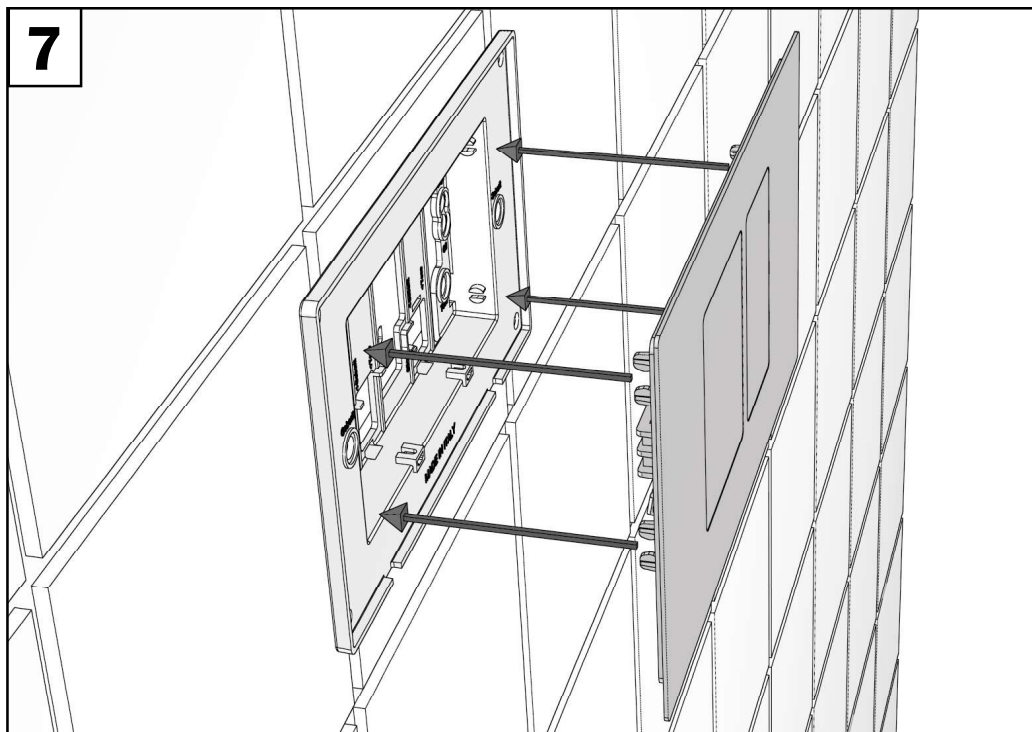
5



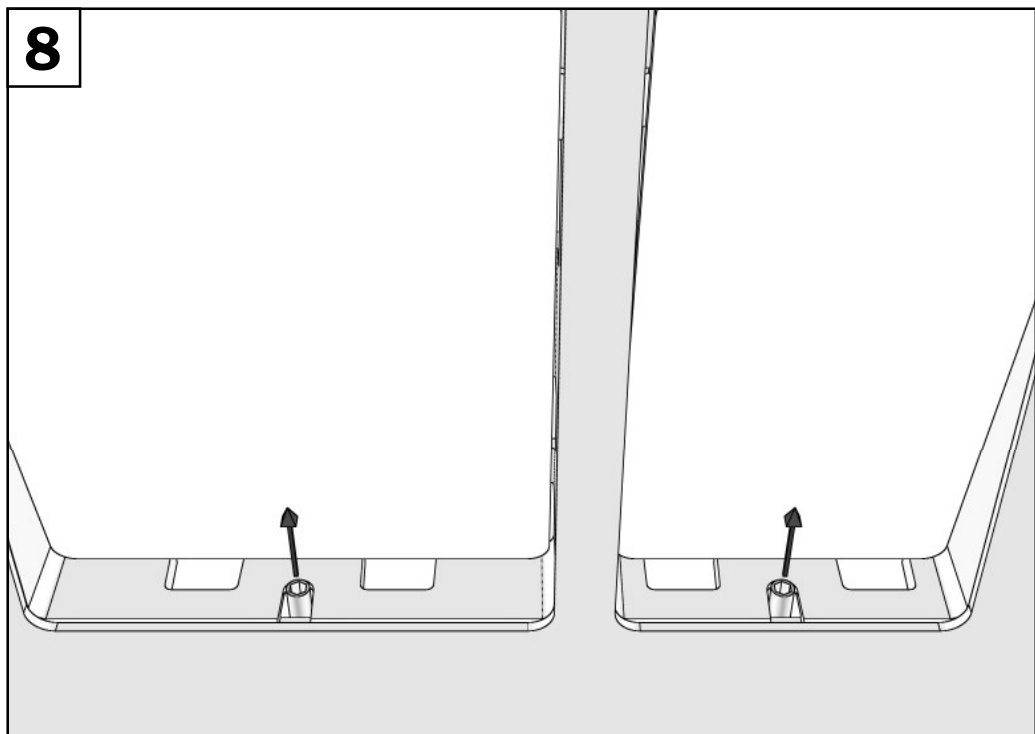
6



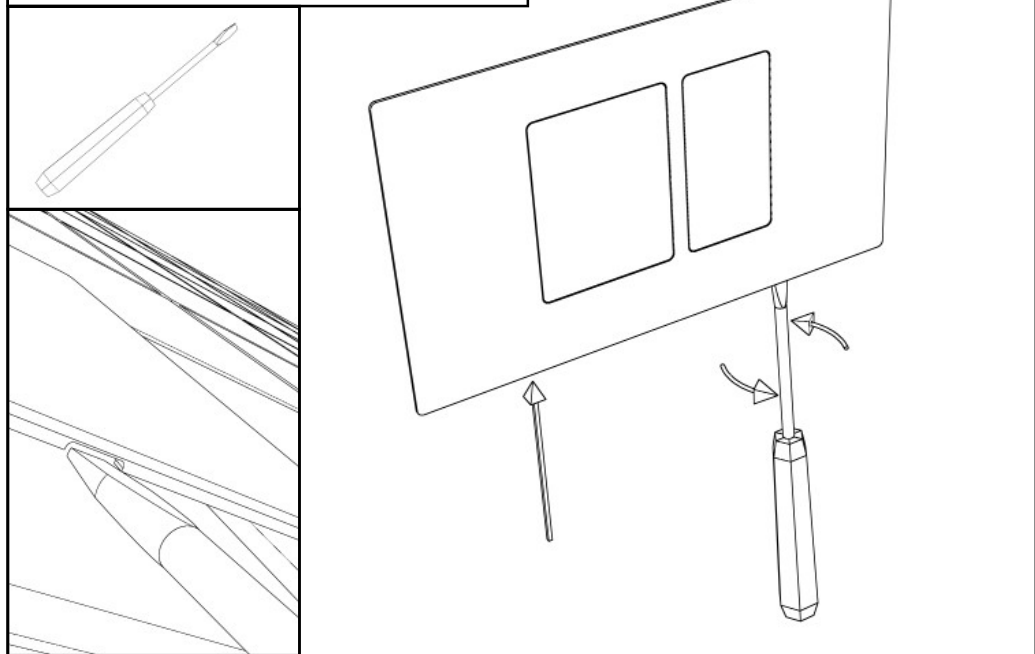
7



8

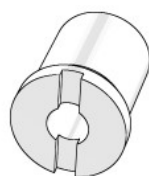
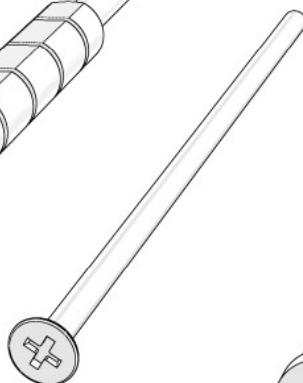
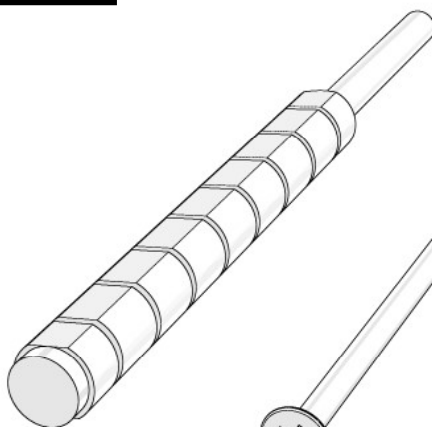


HOW TO REMOVE

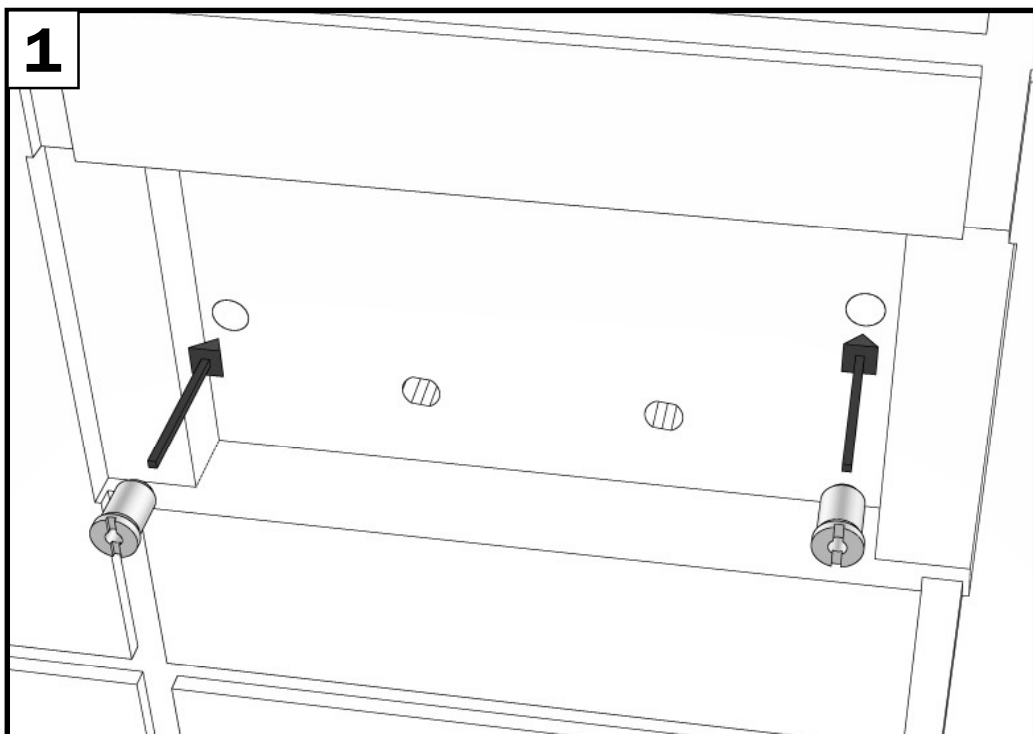


KIT 103- VIEGA

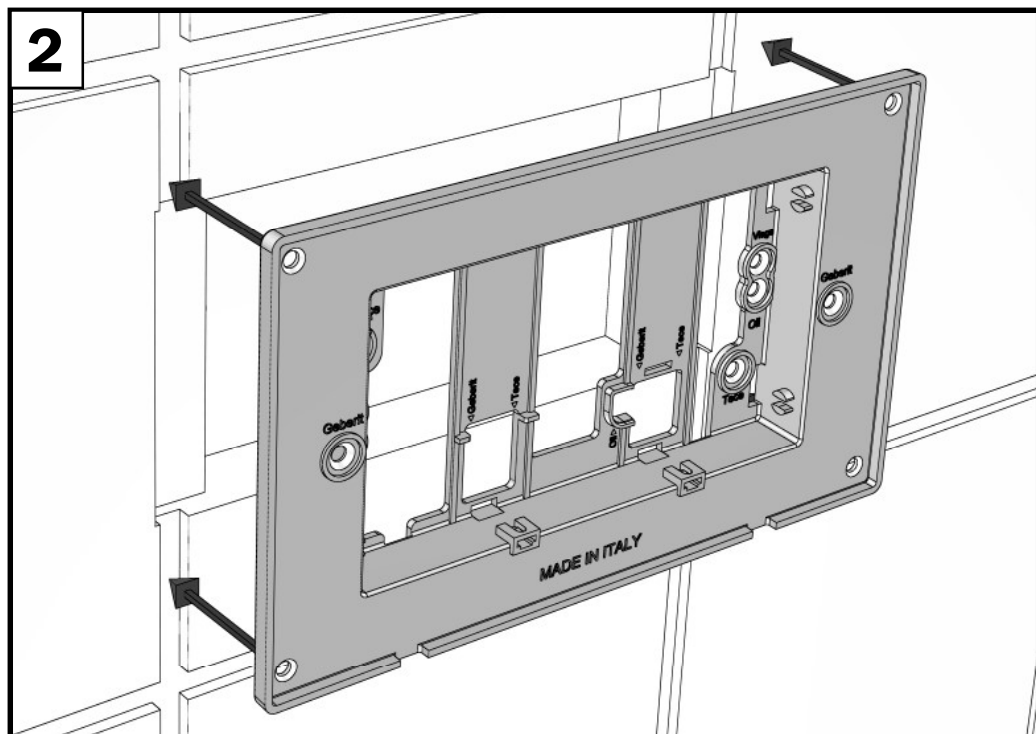
3H
3L
3F



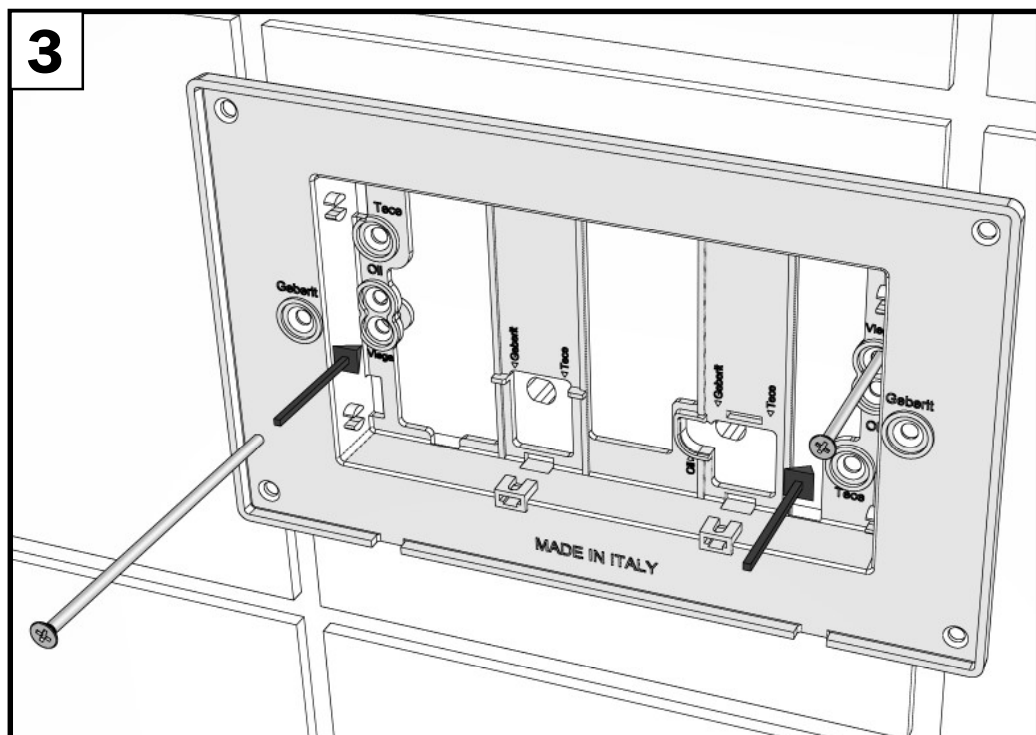
1



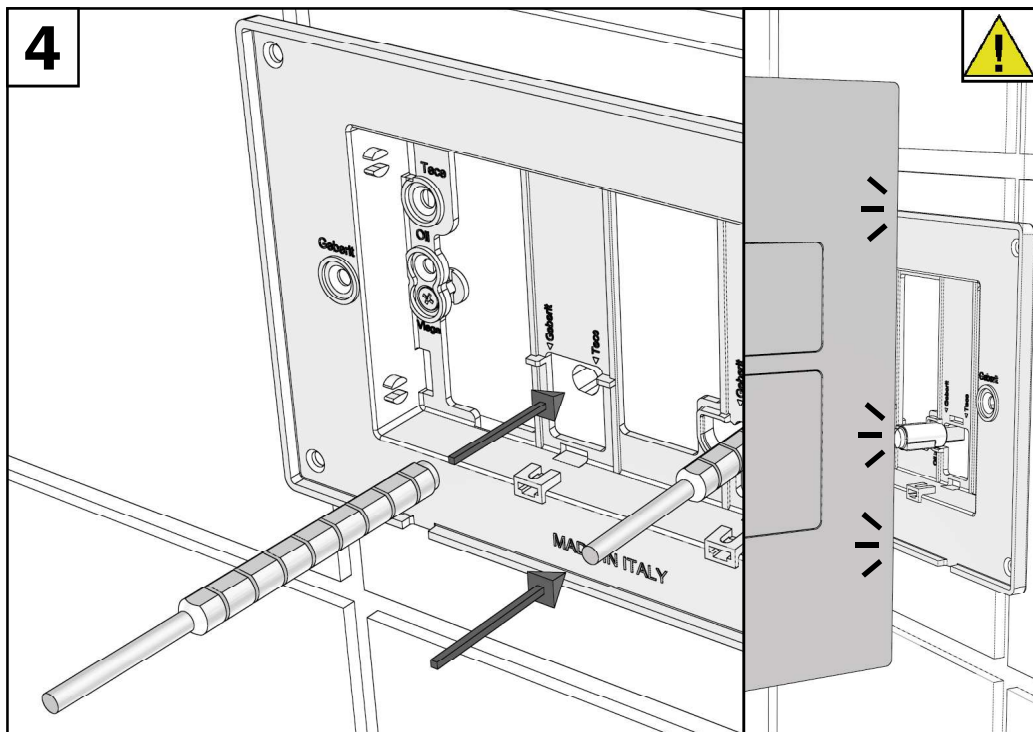
2



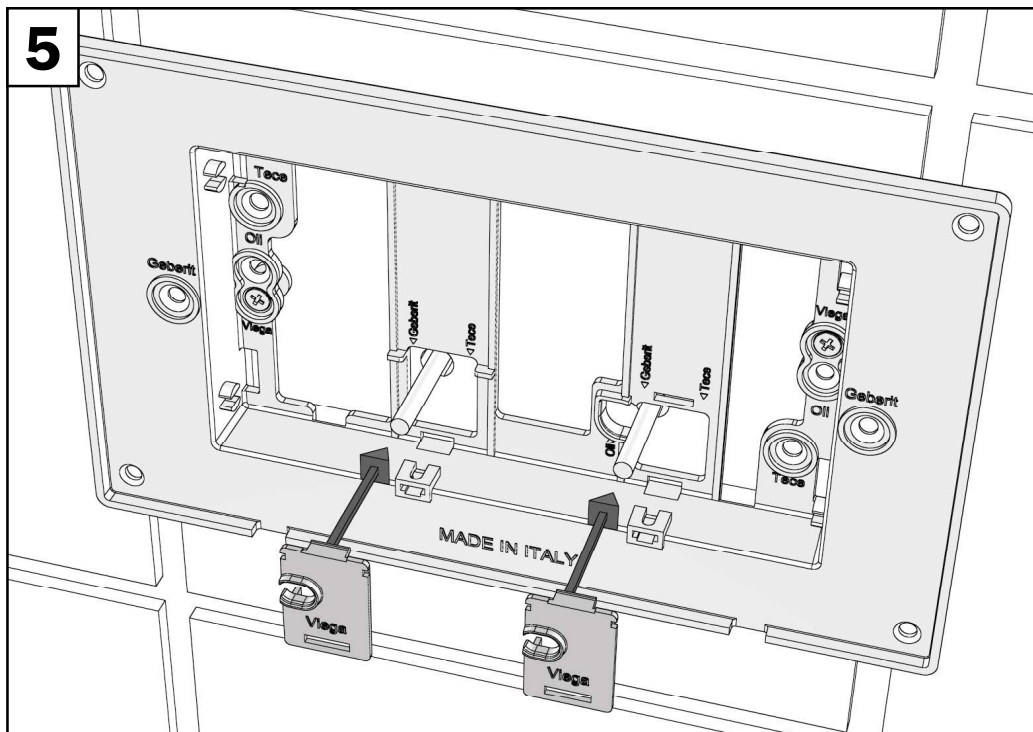
3



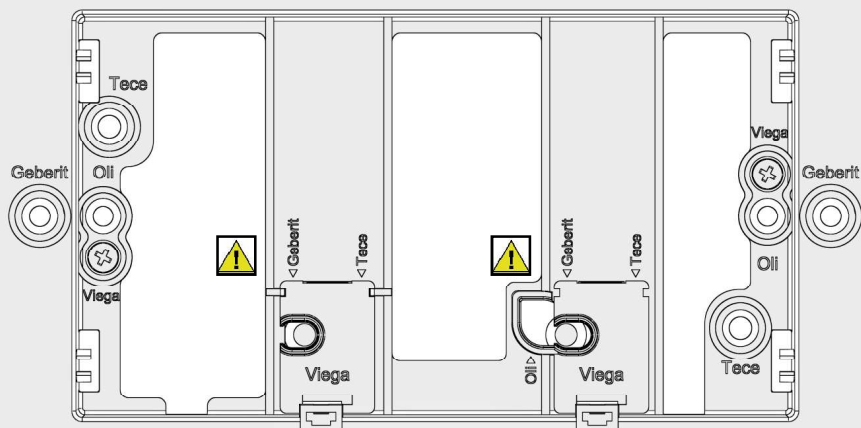
4



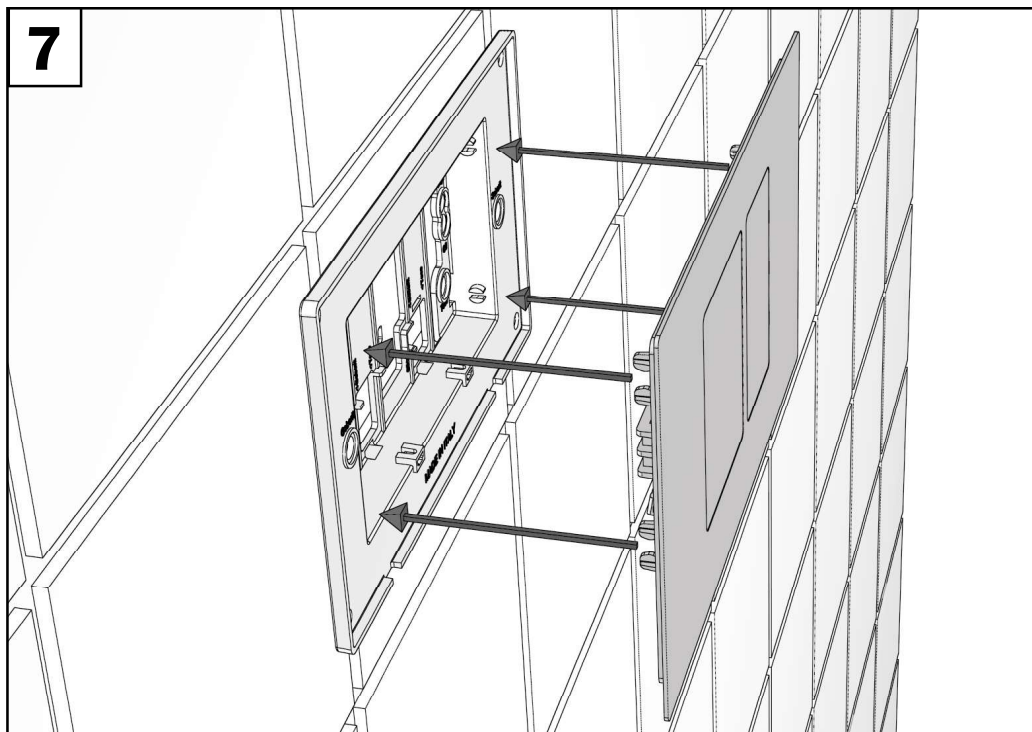
5



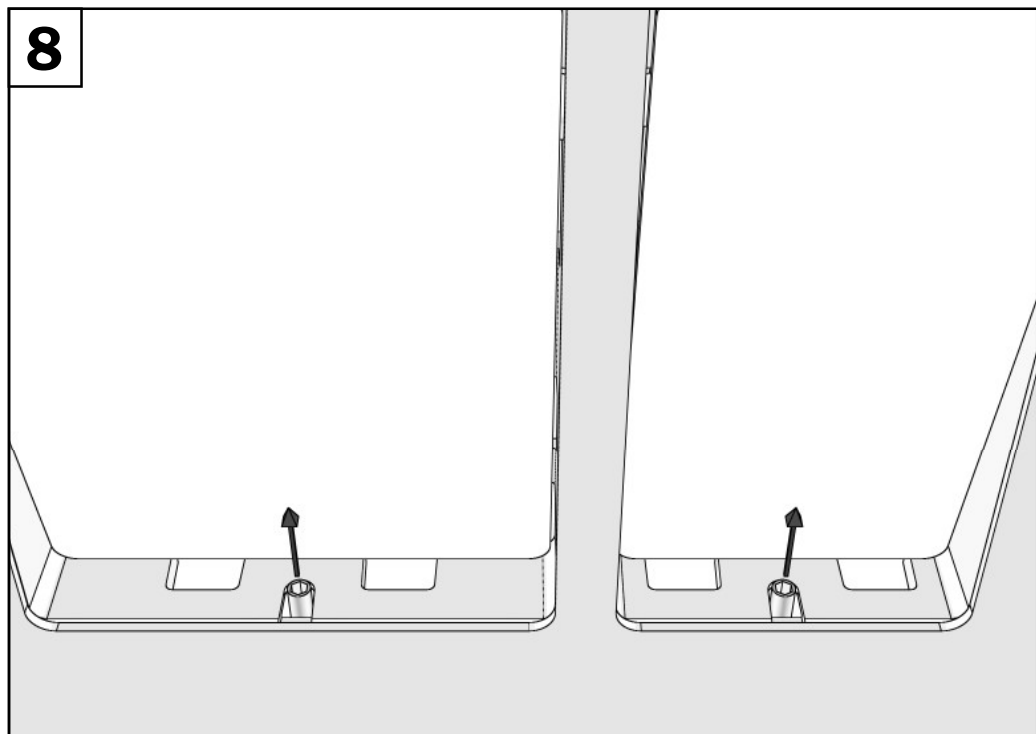
6



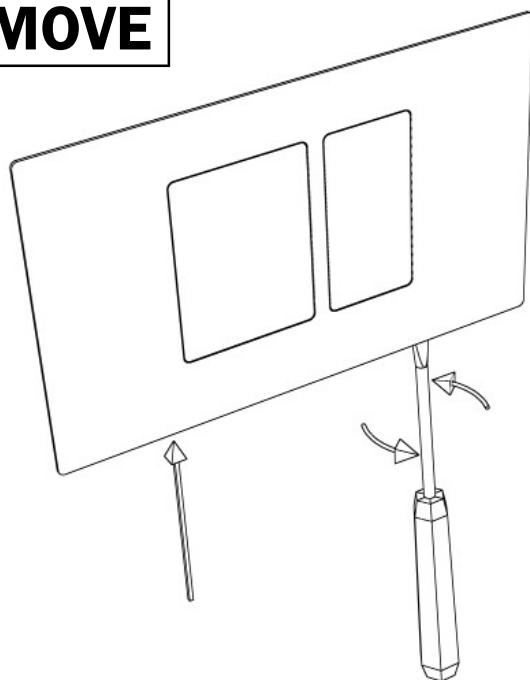
7



8

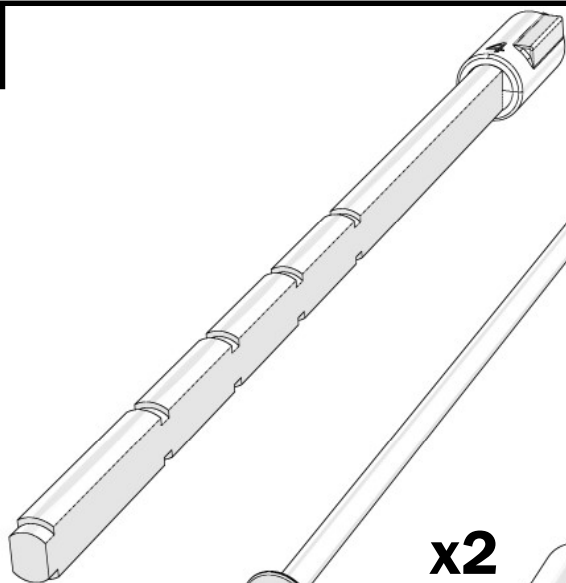
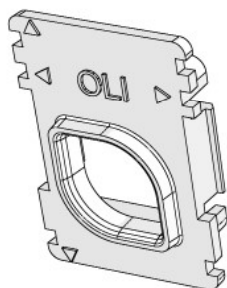


HOW TO REMOVE

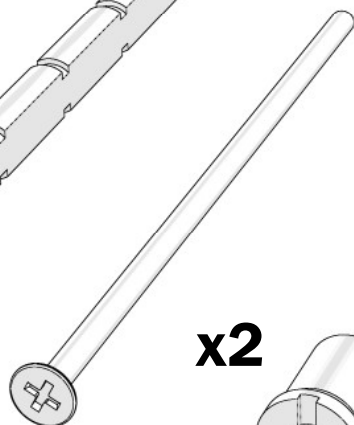


KIT 104- OLI

74 PLUS
120 PLUS
EXPERT PLUS
QUADRA PLUS



x2

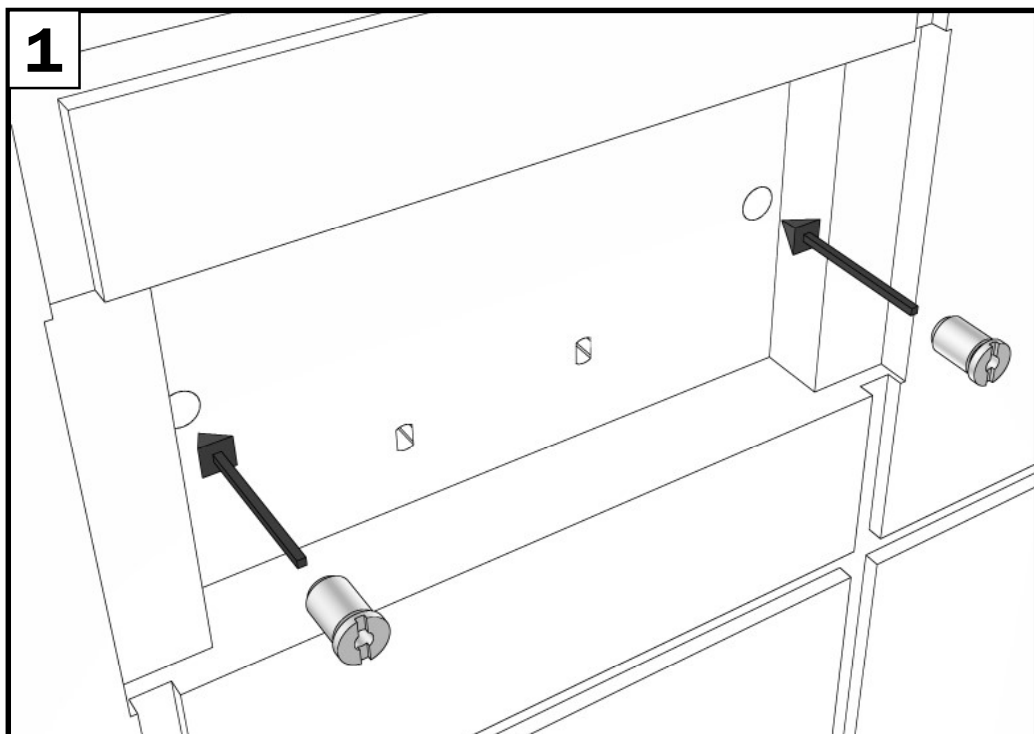


x2

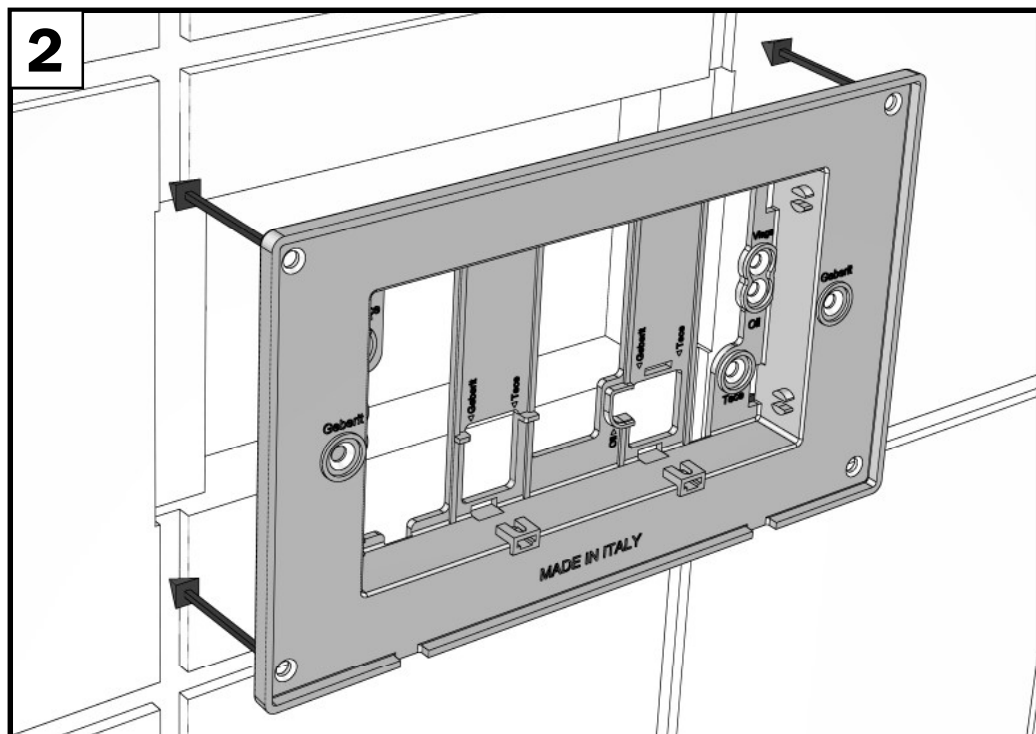
x2



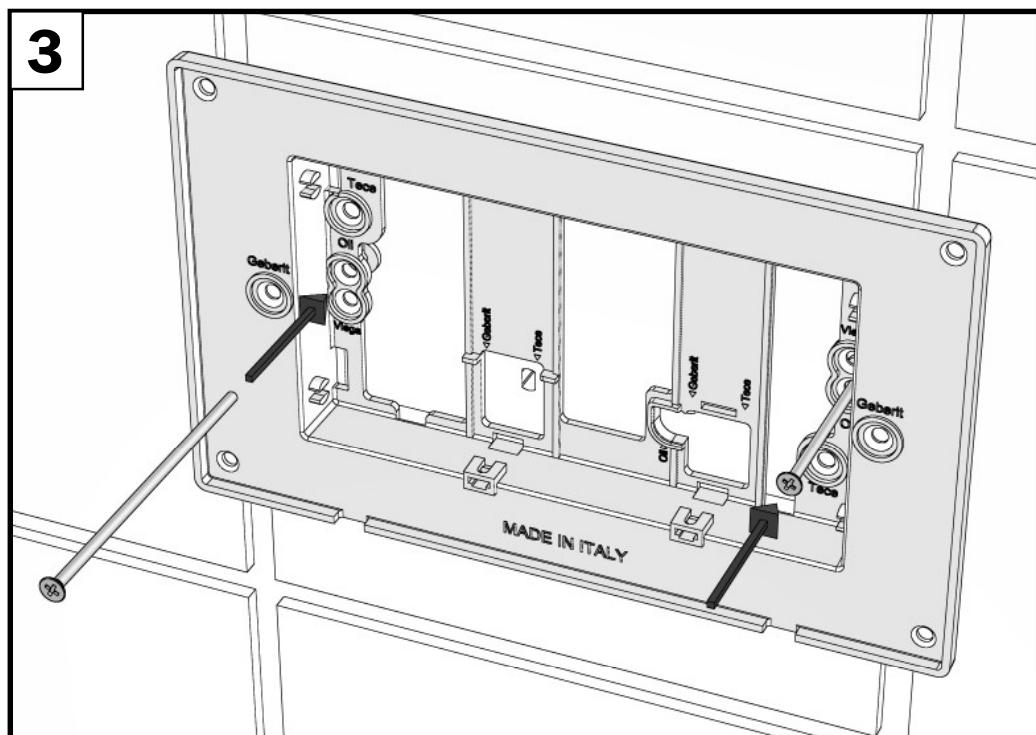
1



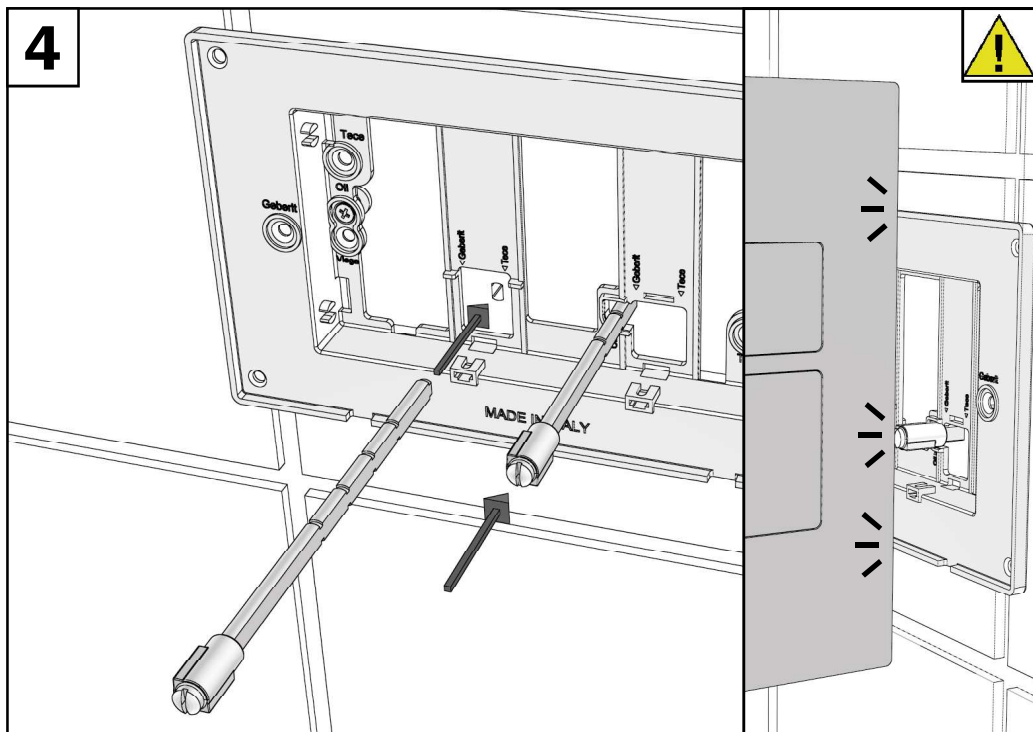
2



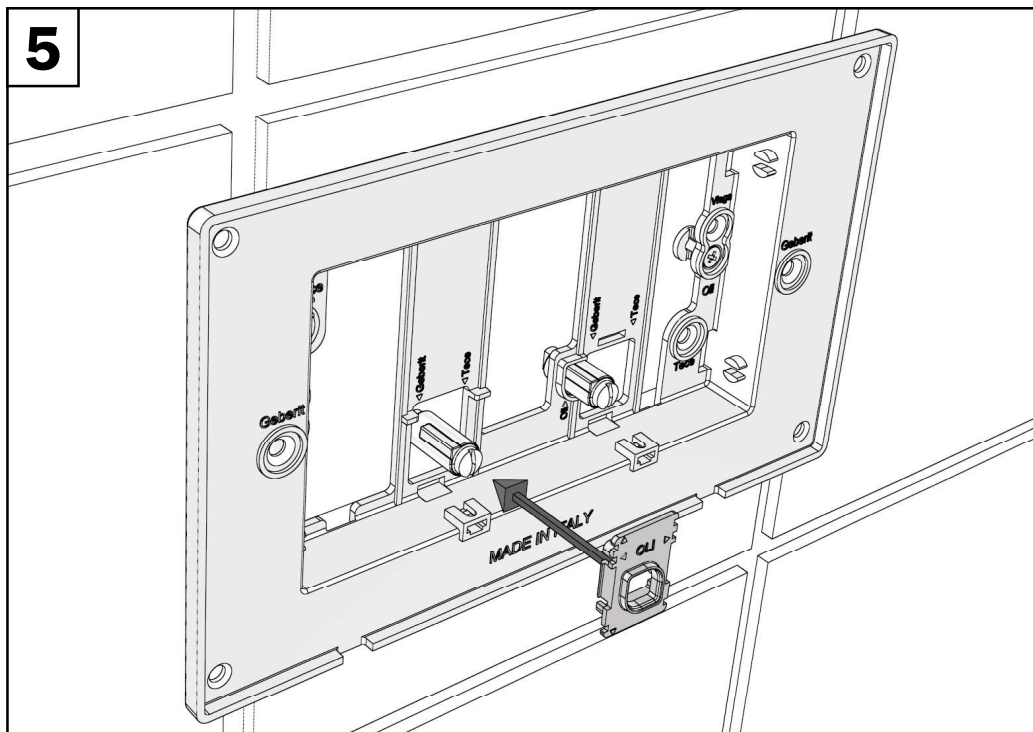
3



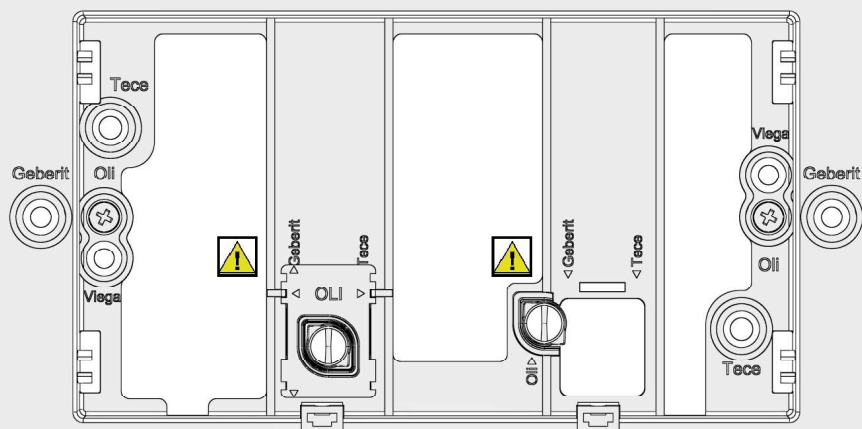
4



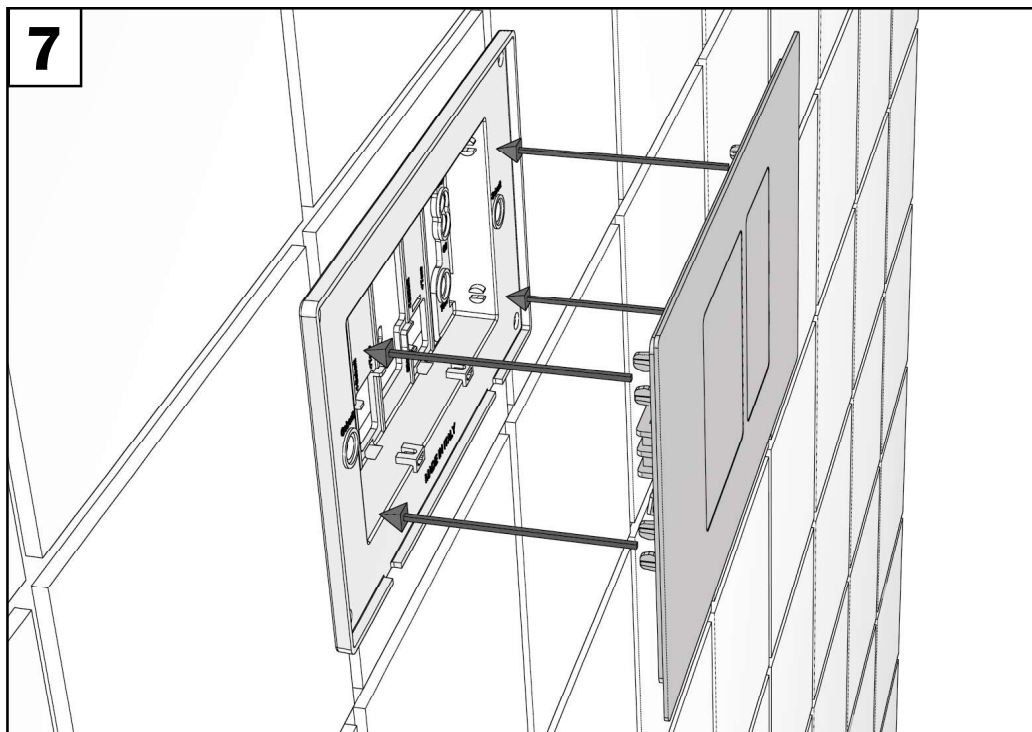
5



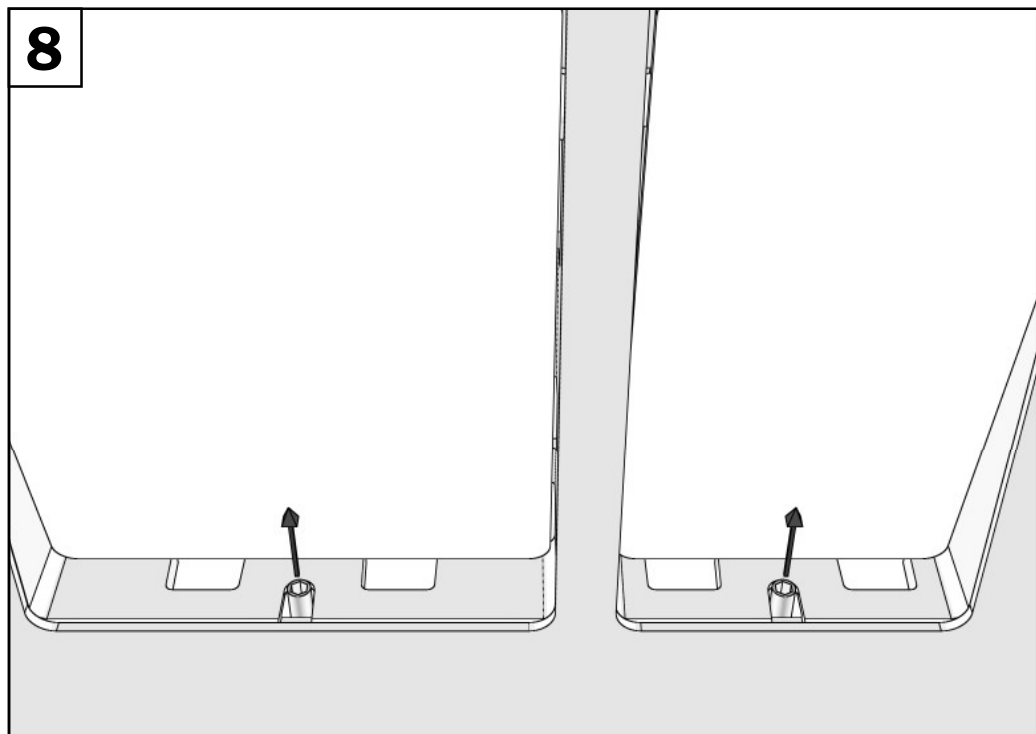
6



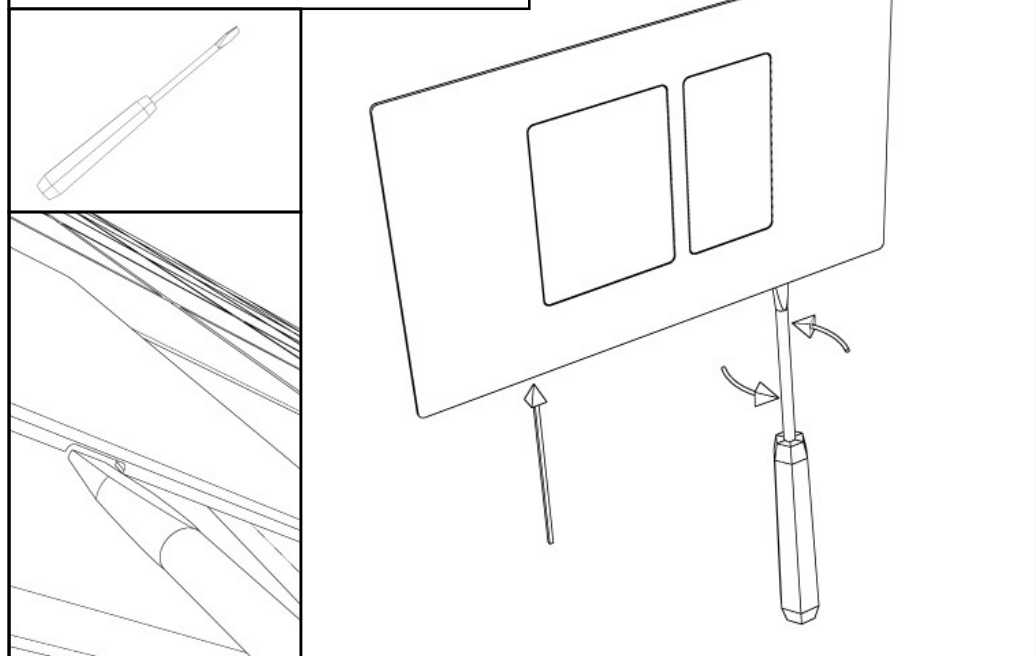
7



8



HOW TO REMOVE





#ECOGREEN

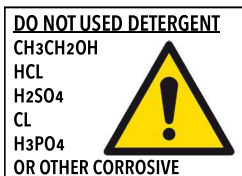
Come smaltire gli imballaggi
How to dispose of packaging



SCATOLONE IN CARTONE ONDULATO CORRUGATED CARDBOARD BOX		CARTA PAPER
SCATOLONE IN CARTONE NON ONDULATO NON-CORRUGATED CARDBOARD BOX		CARTA PAPER
IMBALLAGGI IN CARTA PAPER PACKAGING		CARTA PAPER
FOGLIO ISTRUZIONI INSTRUCTIONS SHEET		CARTA PAPER
SACCHETTI PLURIBALL BUBBLE WRAP BAGS		PLASTICA PLASTIC
SACCHETTI PLASTICA TRASPARENTE CLEAR PLASTIC BAGS		PLASTICA PLASTIC
SACCHETTINI ARIA AIR CUSHIONS		PLASTICA PLASTIC
IMBALLI IN SPUGNA SPONGE PACKAGING		INDIFFERENZIATO GENERAL WASTE
NASTRO ADESIVO DUCT TAPE		INDIFFERENZIATO GENERAL WASTE
POLISTIROLO POLYSTYRENE		INDIFFERENZIATO GENERAL WASTE
SACCHETTO COTONE COTTON BAG		INDIFFERENZIATO GENERAL WASTE
SACCHETTO TNT TNT BAG		INDIFFERENZIATO GENERAL WASTE

***verifica le disposizioni del tuo comune**

**check local regulations for proper disposal*

**IT - LA GARANZIA DEL PRODOTTO NON COPRE**

L'utilizzo improprio.

L'errata predisposizione dell'impianto idraulico.
Danni causati da depositi di calcare o altre impurità.

Detergenti non adatti.

EN - NOT COVERED BY PRODUCT CARE

Not correct use.

Incorrect setup of the hydraulic system.

Water impurities or limestone deposits.

Improper detergents.

DE - DIE PRODUKTGARANTIE GILT NICHT

Die falsche Verwendung

Die falsche Anordnung des Hydrauliksystems.

Schäden durch Kalkablagerungen oder andere Verunreinigungen.

Ungeeignete Reiniger.

FR - LA GARANTIE DU PRODUIT NE COUVRE PAS

Utilisation incorrecte.

La mauvaise disposition du système hydraulique.

Dommages causés par des dépôts de calcaire ou d'autres impuretés.

Nettoyants inappropriés.

**IT - DUE ANNI DI GARANZIA DEL PRODOTTO**

Contro i difetti o vizi di fabbricazione.

EN - TWO-YEAR PRODUCT CARE

Against defects of fabrication.

DE - ZWEI JAHRE LANG PRODUKTGARANTIE

Gegen Mängel oder Herstellungsfehler

FR - GARANTIE DE PRODUITS DE DEUX ANS

Contre les défauts de fabrication.

IT - ATTENZIONE: Si declina ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in queste istruzioni dovute ad errori di trascrizione.

EN - WARNING: We decline all responsibility for eventual inaccuracy contained in the instructions due to transcript errors.

DE - ACHTUNG: Wir lehnen jede Verantwortung für Ungenauigkeiten in diesen Anleitung aufgrund von Transkriptionsfehlern ab.

FR - ATTENTION: Nous déclinons toute responsabilité pour toute inexactitude contenue dans ces instructions en raison d'erreurs de transcription.